

Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 901 8°



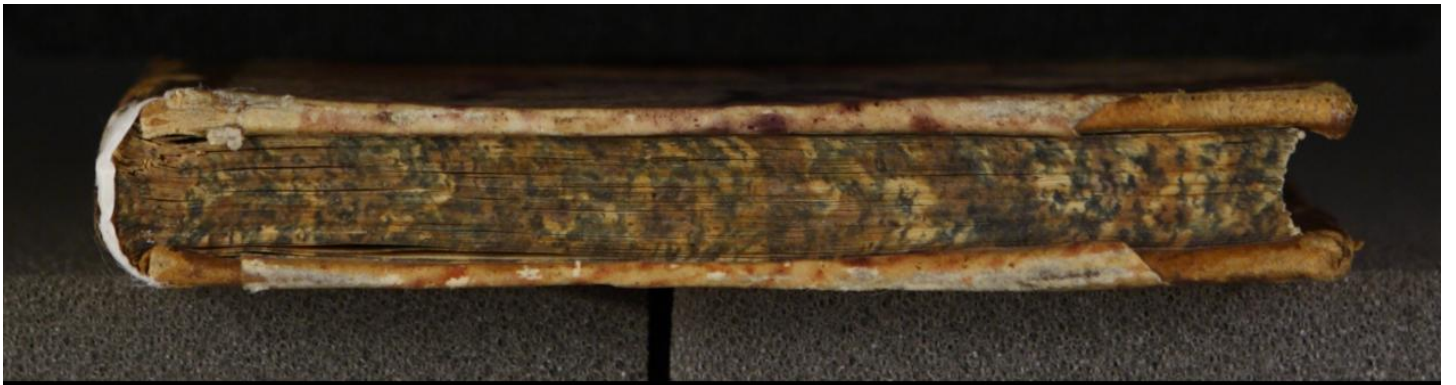
Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 901 8°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 901 8°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 901 8°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 901 8°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 901 8°

Bibliotheca Regia

DA-BOX

45, - 262.

LN 901

ex. 1

M



56X





En
Sin
ne Mer
Strid oc
Troen

Predick
velbyrdig
begra

Niels

Den
giffue at

En Predicken/
Om Christ=
ne Mennistis Mandelige
Strid oc Seieruinding / ved
Troen oc en god Sam=
uittighed.

Predicket / vdi Erlige /
velbyrdige oc salige Otte Ruds
begraffuelse / 18. Julij.

1 5 7 1

aff

Niels Hemmingsøn D:

Apocalip. 2.

Den som offueruinder / vil ieg
giffue at æde aff Liffsens træ.



Decorative border with Gothic script text. Visible words include: "dig o", "Pernu", "dige ec", "fiar eff", "Hen", "Ba", "tende P", "trofi. vd".

Erlig velbyr

dig oc Gudfryctig Frue/

Pernille Dxe/ Erlige/ velbyr/

dige oc salige Otte Kuds til Møgel-
fiar effterleffuerste/ ynster ieg Niels

Hemmingson / Naade/ fred oc

Barmhiertighed/ aff Gud

Fader/ ved vor HErre

Jesum Christum/

Amen.

DEn hellige Konge
Dauid / min fromme
Frue Pernille/ viser oss

vdi den hundrede oc nit-

tende Psalme/ Huor wi skulle finde

trost vdi all modgang/ oss kand paa

A ij

fomme

fomme vdi denne Verden. De ere
disse Dauids ord.

Dette er min Trost vdi
min modgang / at dit Ord
vederqueger mig.

Her giffuer David tilkiende / at all
den Trost oc husualelse / wi kunde
bekomme aff Menniskelig forstand /
er ick fræfftig til at fortage it Men-
niske sin hiertens sorge / vdi sin store
modgang / der faare viser hand oss til
Guds ord / huilcket ord der veed raad /
til alt det onde som Mennisten kand
vederfaris vdi denne Verden / baade
hemelige oc obenbare.

De vise vdi Verden / som kaldis
Philosophi oc andre skarpsindige oc
forfarne Menniske / haffue mange
dræbelige (som de mene) argumen-
ter / huor met de mene sig at kunde
troste

troste it
deris or
deris tro
folis su
Mennisk
hiertens
gen. M
hellig A
ne giffi
stand /
kand ve
til gled
fo
den mod
tien / hu
nem / oc
ellers b
Hueder
gang

troste it bedrøffuet hierte/ men strax
deris ord er vdsagt/ saa haffuer oc saa
deris trostelige raad ende: Ja sorgen
folis suarere siden end tilforn. Thi
Menniskelig trost ickon opriffuer
hiertens saar/ oc kand icke hele det i
gen. Men Guds ord vdi huicket den
hellig Aand vil vere krafftig/ det alle
ne giffuer den rette viisdom oc for
stand/ huorlunde it bedrøffuit hierte
kand vende sig sit kaarss oc modgang
til glæde/ husualelse oc trost.

Fordi Guds ord lærer oss / hue
den modgang kommer/ huor til hand
tien/ huorlunde wi skulle bruge han
nem/ oc huad ende hand faaer om wi
ellers bruge hannem ret.

I

Hueden kommer modgang? Mod
gang haffuer en Aarsage vdi vor
nature/

A iij

nature/

Nature/ en vdi vor Person/ oc en
vdi Guds Retfærdighed.

Vor Natur som wi drage aff
Adam/ er syndig oc skyldig/ saa at
wi for den Synd oc skyld/ ere vnder
Dødens mact oc allehaande gienuor-
dighed.

Vor Person legger mange Syn-
der oc skyld offuen paa Naturens
Synd oc skyld/ oc all den stund wi
leffue her paa Jorden synde wi/ saa
at den Retfærdige (som Salomon
siger) falder siu gange om dagen/ oc
opstaar.

Guds Retfærdighed straffer
Syndere met allehaande gienuor-
dighed/ modgang oc met Døden paa
det siste: Ja met euig pine vden
mand bliffuer hiolpen ved Christum

Effterdi da/ at Gud er retfær-
dig fand ingen modgang nogen tid
offuer

offuer
retfær-
men
vri-
nere
gang
der
sig
hos
De
Job/
alle
gods
Gudfr
vden
uelen
deris
Mand
gudelig
bleff

offuerkomme mennisket/ vden Guds
retfærdige dom/ Saa at huo som
meen sig at haffue nogen modgang
wretfærdelige/ hand dömer Gud at
vere wretfærdig/ aff huilcken mod-
gang kommer/ enten som aff en Fa-
der eller som aff en Dommere/ være
sig ihvad aarsage der siunis at vere
hos Mennisken.

De Chaldeer indfulde oc røffuede
Job/ som ene vaar frommere end
alle Chaldeer vaare/ de toge hans
gods bort/ de w gudelige røffuede den
Gudfræctige/ men det skede dog icke
vden Guds wise raad/ endog Dieff-
uelen oc onde Menniske/ de gjorde
deris vilie.

Den fromme oc Gudfræctige
Mand Joseph bleff saalt aff sine w-
gudelige Brødre/ oc siden met wræt
bleff fast i Fængsel vdi Egipthen :

A iij

Dog

Dog vaar her Guds vise raad at be-
tencke/ som haffuer talt alle deris
hoffuit haar der tro paa hannem/
som Christus selff siger.

De fromme hellige Mend Isaac
oc Tobias bleffue blinde paa deris
Ulderdom / huor faare de tackede
Gud/ thi de viste vel at det vaar saa
actet aff Guds vise raad.

Abraham miste sin høstru paa
sin Ulderdom/ saa giorde oc Jacob/
men de loffuede Gud for sine gier-
ninger.

Den fromme Judit vdi sin yng-
dom miste sin kiere Høsbonde/ saa
giorde oc Susanna / item Anna
Prophetissa / men de baare det
Kaars / som Guds retfærdige dom
met Tacksigelse.

Kortelige at sige/ vdi all vor mod-
gang skulle wi bekiende vor Synd oc
vor

vor
ferdi
Vist
tion/ o
Kist

Huo
sta
vilde
tien de
oc vo
kunde
Paul
Kist
rens
gemli
Derf
Kinde
iske vi

vor skyld/ oc prise oc ære Guds ret-
færdige dom/ som aff sin grundløse
Bisdom veed/ naar oc huor riset
tien/ oc intet gjør eller lader ske vden
Retfærdighed.

II

Huor til tien Modgang ? At den
skal dræbis met Modgang/ som
vilde dræbe oss / Det er/ Modgang
tien der til/ at vor naturis Synd/ oc
oc vor Persons atskillige Forseelser/
kunde spægis oc dræbis. Fordi siger
Paulus/ Den som leffuer effter
Kipdet/ det er/ den som lader natu-
rens Synd regere vdi sig / ved Le-
gemlig begering/ Hand skal dø.
Derfor siger Daud: Tuving deris
Kindbeen met skarpe Bezel/ som
icke ville komme til dig. Item: Det

A v

er

er mit gaffn at du haffuer ydmiget
mig.

Ihi naar alting gaar effter vor
vilie / da bliffue wi som wtemde
Heste / Synden faar offuerhaand /
Gud glemmis / de fattige forsmaaes /
Bønen til Gud forsommis. Huer
randsage ickon her sit hierte / oc vere
sin egen Dommere.

III

Huorlunde skulle wi da bruge mod
gang? Modgang skulle wi saa
bruge / at hand kand bliffue it beha
geligt offer faar Gud. Det skeer /
naar en Christen skil sin modgang
fra w gudelige Menniskis modgang /
met Troen / met Bøn / met Taal
modighed / oc met Tacksigelse. Fordi
naar Modgang tempereris met disse
fire ting / som er Troen / Bøn / Taal
modig

modig
hand
E
der ha
Gienle
hand
en Di
hand:
Herre
lige:
Penit
de aff
E
Modg
uere /
veldig
saa a
dige o
pleir
fier. s
foract

ffuer ydmogt
gaar effter vor
i som wicnde
r offuerhaand/
ige forfmaaes/
omnis. Huer
hierte/ oc vere

da bruge mod/
fulle wi saa
ffue it beha/
Det fteer/
in modgang
s modgang/
met Laal/
igelse. Jor di
is met disse
on Laal/
modig/

I modighed oc Tacksigelse/ da bliffuer
hand hellig giort ved Christi Kaarff.

Saa giorde Job vnder Kaarffit/
der hand sagde : Jeg veed at min
Gienlosere leffuer. Samme Job der
hand haffde mist sit gods/ oc haffde
en Dieffuels Høstru igen/ da sagde
hand: Herren gaff oc Herren tog/
Herrens Raffn vere loffuit euinde/
lige : Denne Jobs tale/ vaar en ret
Penitens fruct/ huilcken hand lær/
de aff sin Modgang.

Saa skulle wi ocsaa vide/ at
Modgang skal vere off en raadgiff/
uere/ at wi ydmogge off vnder Guds
veldige haand / i en sand penitens/
saa at wi tacke Gud/ for sit retfær/
dige oc faderlige Rijs / som aldrig
pleir at spare dem der hand haffuer
fier. Min Son/ siger Salomon/
foract ick HERRens straff/ oc mis/
trøste

trøste dig icke naar du straffis aff
hannem / thi huo som Herren elsker
den tucter hand / oc hand hudstryger
huer den Søn som hand anammer.
Vor kiere Frelser siges: Huo som
icke tager sit Kaarss paa sig /
oc følger mig effter / hand er
icke verd at vere min Discipel.
Ja met it ord at siges: Alle de som
ville leffue gudfryctelige (siger Pau-
lus) skulle lide modgang.

Her aff er nu at forstaa / huor-
lunde wi skulle bruge modgang / som
er : Gud til ære / oss selff til lære / saa
at wi kunde siges met Dauid: Det er
mit gaffn / O Herre / at du haffuer
yndmyget mig.

IIII

Huad ende faar da Modgang / om
wi bruge hannem ret? En saare
god

god
siger
Pau-
rus si
viiij
met
hann
Petr
samm
denne
wi
timel
tenck
nen /
derlige
Chri-
tem /
Ded
Det
uit

god oc glædelig ende. Salig er den/
siger Christus/ som lider modgang/
Paulus faare giffuer sagen der til/
vdi sin epistel til de Rommere i det
viii Capitel/ Saa sigendis: Lide wi
met Christo/da skulle wi oc æris met
hannem. Christi Apostle Paulus oc
Petrus/ biude at wi skulle ligne til/
sammen/ denne tid wi lide noget i
denne Verden ved den euige tid/ huor
wi skulle haffue euig glæde/ for den
timelige modgang. Dette skulle wi
tencke / naar wi opregne om morges/
nen/ vor Christelige Tro/ oc besyn/
derlige naar wi sige: Jeg troer at
Christus er opstaaen aff Døde. I/
tem/ Jeg troer det euige Liff effter
Døden.

Dette vil ieg nu/ min fromme Frue
Pernille/ kortelige haffue screff/
uit eder til/ om huorlunde i oc ieg oc
alle

alle Guds Børn/ kunde trøste oss i
vor modgang. Gud almectigste/ som
kalder sig all Barmhertigheds oc
husualelsis Fader/ styrcke eder met
sin helligAand/ forsøge eders Tro/
oc vnde eder saa at leffue/ at naar i
skulle stillis fra denne Verden/ i da
maa arffue ved Christum Himme-
rigs rige/ Amen.

At ieg lader denne Predicken /
min fromme Frue Pernille/ vdgaa
paa Prenten/ som ieg haffde vdi e-
ders salige Husbondis Otte Ruds be-
graffuelse/ haffuer ieg giort aff er-
lige / Velbyrdige oc Gudfryctige
Mands Bluff Moritsons til Bren-
tuid/ eders kiere Modersyster sons
begering/ Gud giffuet at det skeer
Gud til Loff/ oc mange til gaffn/
Bedendis eder ydmuygelige/ at i vilde
tage denne min wmage til tacke.

At

At ieg icke haffuer antegnet sa-
lige Otte Ruds gantske leffnet oc be-
stillinger/ besynderlige om atskillige
Forlæninger oc befalninger hand
haffuer haffe/ aff Salige Konning
Christian oc vor Naadige Herre
Kong Frederich/ som er/ at hand tien-
te her vdi Kongens gaard i fem Aar
for end hand fick eder/ oc siden haff-
de Dragsholm i tu Aar/ der effter
Gudland vdi siu Aar / Item S:
Hans Kloster vdi Odense i tu Aar/
oc paa det sidste Raarsør slot indtil
sin Døde dag/ vdi huilcke bestillinger
hand haffuer beuiist sig som en tro
Mand mod sine Konger oc Herrer/
er denne Aarsage/ at ieg vilde det be-
synderlige faare giffue/ som menige
Folck kunde mest komme til gaffn.

Her

Her met vil ieg haffue eder den
almectigste Gud befalendis til Liff
oc Siel/ met alt det i vel ville.

Aff Riøbenhaffn / den
tolffte dag Augusti/
Aar effter Christij
fødsel/

1571.



Saa scriffuer den hellige
S. Pouel til Timotheum / i
det første bressis første
Capittel.



Strid en god
Strid / beholt
Troen oc en
god Samuittighed /
huilcken nogle haffue
skut fra sig / oc haffue
ledet Skiffbrud paa
Troen.

B Naar

Naar Naarsa-
ge giffuer sig /
mine fromme
Christne / til saa
dan Forsamling vdi fromme
oc Christne Menniskers be-
graffueller / da pleier mand / eff-
ter gammel oc god vjjs / at ta-
le noget om den dødis Lessnit
oc affgang / som begraffuis / oc
der hoss tractere nogen Sen-
tenz aff den hellige Scrifft.
Om den Dødis lessnit oc
affgang taler mand / for trende
besynderlige Naarsagers skyld.
Den første / Naar mand
hører

hører
nesom
fosfuit
da tad
som a
sine v
uer b
Chri
Jame
sens
re Je
Hende
dede.
at m
lessni
lessue

hører erlige oc Christelige vidnesbyrd / om den som er heden
soffuit vdi Hæren / at mand
da tacker den Almættige Gud /
som alt gaat kommer aff / for
sine velgierninger hand haffuer
beuist hannem / som er nu
Christelige affstedet fra denne
Jamerdal / oc nu er paa Siæls
sens vegne hoss sin kiere Frelse
re Jesum Christum / vdi hues
Hender hand hende antuor
dede.

Den anden Marsage / hui
at mand taler om den Dødis
lessnit er denne / at de som igen
lessue / kunde haffue it gaat Ex

Bij empel /

empel / huor effter de sig erlige
oc Christelige skicke kunde / be-
synderlige de som til vore / For-
di der er ingen bedre maade at
optucte de vngē / end at lære
dem tuctelige at lessue / oc giff-
ue dem saare lofflige Exempel /
effter huilcke de kunde skicke sig /
besynderlige deris Forældris.

Den tredie Marsage / hui
at mand taler om den Dødis
lessuit / er denne / Naar den
Dødis venner oc slect høre it
erligt oc Christeligt vitnesbyrd
om den som er hensoffuit / at de
der aff trøste oc husuale sig / at
deris ven oc slect hassuer saa
lessuit /

10
leffuit / at mand forhaaber
hannem at skulle gladelige op-
staa met alle Guds Børn /
paa den yderste dag / oc skulle
saa bliffue tilsammen / hoss vor-
tiere frelsere Jesum Christum /
huor der icke er mere modgang
at befrycte vdi nogen maade /
men skal altid vere glæde oc sa-
lighed / vden all bekymrings
beblandelse.

Uff den hellige Scrifft /
pleier mand vdi fröme Christi-
nis begraffuelse / at faaregiff-
ue oc forklare nogen Sen-
tens / besynderlige huorlunde
de som igenleffue skulle sticke

B iij sig

sig/som aete at dø Christelige:
Fordi saa tiit som wi følge no-
gen til graffue/da skulle wi ten-
cke paa vore vilkaar/ som er at
wi skulle dø en gang.

Saa vil ieg oc saa vdi Je-
su Christi Nassu / vdi denne
vor Broders begraffuelse tale/
først om hans leffnit oc aff-
gang som her begraffuis i
dag / der næst vil ieg met det
kortiste forklare den Text/ som
ieg oplæste aff S. Pouels
Epistel til Timo-
theum.



leffn
han
find
meg
ligt
fielig
vdi r
Naf
wi
huil
mer

Om det Første.

Nar wi denne salige
Mands / erlige oc
velbyrdige Otte Ruds
lessnet / fra begyndelsen oc til
hans salige affgang beskue / da
finde wi at hand hassuer (saa
megit som Menniskelige mueli-
gigt er) erlige / oprictige oc Chri-
stelige lessnet / ocsaa hensoffnet /
vdi vor H^EXris Jesu Christi
Maffns paakaldelse / huilcket
wi kunde aff fire tider / paa
huilcke hand lessde / forstaa oc
mercke.

B iij

Den

Den første tid / er fra hans
barndom / indtil hand gifte
sig.

Den Anden tid / er fra hans
Ecteskabs begyndelse / indtil
denne Feide / imellem Dan-
marck oc Suerrige.

Den Tredie tid / er vdi Fei-
den / indtil hand bleff fangen
til Suerrige.

Den Fierde oc sidste / er om
hans Siugdoms tid / oc hans
salige affsked fra denne Ver-
den. Vdi disse tider skulle wi
finde / det som ieg sagde om
hannem / at hand hassuer leff-
uit erlige / oprictige oc Christe-
lige /

lige /
Gud

S

scress
aff er
froyt

Rud
Dan
oc Fei
de he

oc G
ham

lige/ och saa hensoffuit/ som it
Guds barn.

Om den Første tid.

S Allige Otte Kud vaar
født her vdi Siæland /
paa Bedby / der mand
screff Guds Aar/ M. D. xx.
aff erlige / velbyrdige oc Gud-
fryctige Forældre / Her Knud
Kud til Bedby Ridder / oc
Danmarckis Rigs Raad /
oc Frue Dorethe / som nu baa-
de hensoffue vdi vor HERR.

Disse fromme velbyrdige
oc Gudfryctige Forældre sette
hannem til Skole / vdi Soer
Bo Kloster /

Kloster / aff denne gode me-
ning / at hand der skulde lære/
baade Gudfryctighed oc tuct.
Ehi de viste vel / at Gud som
haffde giffuit dem hannem /
hand vdkressuer aff Forældre/
at de skulle holde deris Børn
til at frycte Gud / oc at lessue
erlige oc høffuiskelige / saa at
de som det icke giøre / fortørne
Gud storlige / met deris wtack-
nemmelighed oc forsømmelse.

Der nu salige Otte Rud/
nogen tid lang effter sine For-
ældris tycke / vaar optuctet vdi
Soer Kloster / bleff hand aff
sine Forældre forsticket til Tysk
land /

land
for et
Jost
fen ha
drogs
stand.
Bref
til ha
mel /
giord
actig.
De
Rud /
den te
pen a
døber
vere C

land / huor hand først tiente
for en Smaadrenge / Gressue
Jost til Mansfeld / hos huil-
ken hand erlige oc tuctelige op-
drogs / oc kom til større for-
stand. Der effter tiente hand
Gressuen aff Suarborg / ind
til hand bleff atten Aar gam-
mel / huilcken Gressue som och
giorde salige Otte Kud ver-
actig.

Der effter drog salige Otte
Kud / ind vdi Frisland / der
den frig gick paa imellem Bis-
pen aff Monster oc de Bien-
døbere / som berømmede sig at
vere Euangeliske / oc gaff hand
sig

sig til en Herremand / ved
naffn Juncker Balzer / oc tien-
te hannem vdi samme Krig /
met Heste oc Hoffmænd. Der
effter vaar hand ocsaa vdi den
Brunsvigiske Feide / oc tiente
Kørsørsten aff Saxon met
Heste oc Hoffmænd.

Der hand saa vdi nogle
Aar haffde verit Ryter / gaff
hand sig til Landsknechte / oc
bleff en Landzknecht nogen tid
lang. Saa siunis dette at
haffue verit hans sind oc an-
slag aff Barndom / at hand
vilde videlige forsøge sig / paa
det hand dess mytteligere oc be-
dre

dre f
ge m
at r
hand
te sit
ben o
des
haffu

S
tigh
er de
sin f
mille

Odre funde tiene sit Fæderne Ri-
ge met ære. Thi hand viste sig
at vere en Herremand / for
hand skulde hielpe til at besyt-
te sit Fæderne Rige / met vaa-
ben oc verie / naar behoff gior-
des / som hand ocsaa giort
haffuer.

Om den Anden tid.

DEn Anden tid som wi
haffue at see salige Otte
Kuds erlighed / opric-
tighed oc Gudfryetighed vdi /
er den stund hand leffuede met
sin kiere Husfrue / Frue Per-
nille Dre. Den tid hand vaar
kom

kommen fra Tyskland/oc veret
her nogen tid vdi Riget / da
falt hans sind til at gifte sig/
oc effter hans salige Faders /
Her Knud Kuds raad / bad
hand om erlige/ velbyrdige oc
strenge Kidders / Her Johan
Oris / oc Frue Mette Bøes
daatter/ Jomfru Pernille ore/
huilcken hand oc fick/oc afflede
de samen viij børn/ aff huilcke
endnu vi igenlessue/ som er iij.
drenge/en Frue/oc ij. Jomfru-
er/ oc vdi dette Ecteskab lessue/
de hand saa/baade met sin kie-
re Husfrue oc Børn / oc met
andre/at hand haffuer it gaat
erligt

erligt
alle
fient
Guds
den h
gick f
Saa
Folck
tighed
met
holt
beuise
ningen
Den
huor
uet m
lader

erligt oc Christeligt rycte / aff
alle de som hannem haffue
kient / gierne hørde hand oc saa
Guds Ord / gierne læsde hand
den hellige Bibel / tiit oc offte
gick hand til det Hønuerdige
Sacramente / Sine Børn oc
Folck holt hand til Gudsryc-
tighed / hand omgicks gierne
met Guds Ords Tienere / oc
holt sin Sogneprest vdi ære oc
beuiste hannem mange velgier-
ninger. Ja kortelige at sige /
Denne dag lader see for øyen
huorlunde hand haffuer leff-
uet met sin fiere Husfrue / som
lader sig vel kiende at de haffde
begynt

begynt deris Ecteskab vdi en
ret Gudfryctighed / oc den si-
den stadfest met erlighed / hoff-
uiskhed / lydactighed / tienst-
actighed oc fromhed vdi alle
maade / som begge deris Hierte
gaffue tilkiende. For end hand
døde / bad hand Slob herren
der som hand vaar fangen / at
hand vilde lade giøre en sterck
Kiste til hans Legeme / thi ieg
veed vel / sagde hand / at min
kiere Høstru lader icke mit Le-
geme bliffue her / som wi see nu
at vere suldkommet / Huor aff
mand kand vel vide oc forstaa
huorlunde deris Hierte haff-
uer

uer
di /
skull
re /
hoffu
Dtte
haff
opri
i alle

S

uit
fryct
mell

uer verit mod huer andre. For
di / det hand der sagde at ske
skulle / det haffuer nu hans kie
re Høstru fuldkommet. Saa
haffue wi nu seet / at salige
Dtte Kud vdi sit Ecteskab /
haffuer holdet sig i erlighed /
oprictighed oc Gudfryctighed
i alle maade.

Om den Tredie tid.

DEn Tredie tid / vdi huil
cken ieg sagde at salige
Dtte Kud haffuer leff
uit erlige / oprictige oc Gud
fryctige / er denne Seidis tid
imellem Danmarck oc Suer
rige /

Orige/for vore mangfoldige syn-
ders skyld. Vdi denne feide lod
salige Otte Rud sig bruge eff-
ter Kongelige Maiestat vilie
oc begering/til at affuerge Ri-
gens Siender. For Ellborg
vaar hand salige Daniel Kā-
bous Commissarius / der eff-
ter vaar hand oc saa vdi det
slag for Halmsted / oc beuiste
sig der / som en oprictig Herre-
mand / som sit Sæderne land
kiert haffde / huilckit mange
bekiende/som der hos vaare.

Der effter bleff hand aff
Kongelige Maiestat forsticket/
til at vere Hoffuigmand paa
it

it
By
den
are /
Kroll
det
vaar
Sue
ociac
gior
Hert
noger
at
Sue
dis
gaff
oc

it Skib / som mand kallede
Byes Løffue / oc beuiste sig i
den Bestilling met tro oc met
ære / Der salige Her Herloff
Trolle / Admiral (som vaar paa
det Skib / ved naffn Fortun)
vaar vdi vending met det
Suenste skib Mageløse / som
ocsa bleff paa samme tid / da
giorde salige Otte Rud Her
Herloff besynderlig bistan
nogen anden / Der hand saa
at Fortun bleff forskut aff de
Suenste / oc vaar befrycten
dis at hun skulde vndergaa
gaff hand sig imellem Fortun
oc Mageløse / oc tuingde Ma
Gij geløse

geløse met skud / oc skød ild vdi
hans Krudtkammer / huor aff
Mageløse ocsaa vndergick.

Der Her Herloff Trolle
bleff skut / oc vaar kommen til
Kiøbenhaffn / bleff Otte Rud
aff Kongelige Maiestat vdi
ualt til Amiral / offuer den
gantze Skibs flode / oc vaar
paa det Skib Jegeren / Der
Her Herloff det hørde / sag
de hand til mig / at hand viste
ingen vdi Danmarcks Rige
bedre til en Amiral / end Ot
te Rud vaar / Jeg vil siige e
der god for / sagde hand / at
hand icke skal sky for sin Siende
Der

Der Otte Rud nogen tid der
effter formerckte / at de Suen-
ske Skib vaare vdi Spen / som
vaar den siuende dag Julij /
Anno 1565. beredde hand
sig til at falde sine Siender an /
oc allerførst paakaldede hand
Gud / raadde sit Krigsfolck /
at de skulde komme deris Eed
oc ære ihu / oc stride mandelige
imod Rigens Siender / Effter
denne formaning / oc effter hand
haffde siungit nogle Psalmer
baade danske oc tyske / falt hand
sine Siender an / ved kloeken
kunde vere ved sex om Morge-
nen / oc varede den Slactning

G iij

elleff

elleffue timer/ vdi huilcken der
bleffue mange Langknechte oc
Bodsmend/ saa at den Suen-
ske Admiral bekiende sig at haff-
ue mist vdi samme Slectning
halffierde tusinde Landsknechte
oc halffandret tusinde Bodsm-
mend. Men der salige Otte
Kud vaar vdi vending met
fem Suencke Skib/ oc haffde
nogle aff demnem indtaget/
bleff hand/ effter hand mande-
lige haffde veriet sig paa elleff-
te time / omhuersfuit aff den
hele Suencke flode/ oc (diss ver)
fangen/ som hand vaar skut it
stort saar offuer sit venstre Øye
och

och
til
en
saa
Sk
blef
igen
fit
No
va
och
gaa
Sole
at
feng
alt
delig

Och saa bleff hand ført fangen
til Stockholm / oc vaar hof-
fen Borgere vdi xiiij dage / bleff
saa der fra kallet nedder til
Skare til Kong Erick / oc strax
bleff sent der fra til Stockholm
igen / oc bleff siden der fra skie-
kit til Suarbø for Pestilenke.
Men nogen tid effter at hand
vaar did kommen / begyntis
ocsaa Pestilenke paa Suarbø
gaard / oc døde først alt det
Folk hand haffde met sig / saa
at hand selff maatte rede sin
seng / oc giøre sig ild / oc dette
altsammen leed hand taalmo-
delige oc mandelige.

G iij

Om

Om den Fierde tid.

D B følger den fierde oc
sidste tid som ieg faare
gaff at actis vdi salige
Otte Ruds leffnet. Der hans
Folck vaare nu hen døde aff
Pestilenz / da bleff hand ocsaa
befengt / oc før end hand fødte
sin siuge / bleff hand nogle spet-
ter var paa sine arme / da fal-
lede hand fadeburs Quinden
til sig / oc spurde hende huad
det skulde vere for spetter / hun
suarede oc sagde / at det vaar
de viffe tegn til Døden. Der
hand det hørde / lagde hand
sine hender sammen / loffuede
Gud

20
Gud oc sagde : O du gode
Gud / som hassuer ladet mig
see dette Tegen paa mit Liff /
paa huilket ieg fand see oc kien-
de / at det er mig icke mueligt /
at kunde vndgaa Døden / dig
ske euig loff oc ære / dig befaler
ieg Høstru oc Børn / at du aff
din euige Godhed dennem be-
sørge oc beskytte vilt / Amen.

Der hand denne bøn saa
giort hassde / sette hand sig ne-
der oc screff tuende Bress / it
til sin Høstru / Fru Pernille
Dre / det andet til Fru Inger
Dre / oc der met gick hand til
Sengs / oc gaff hand sig for
G v ingen

ingen ting vden sin Hustru /
saa lod hand Sognepresten
kalde til sig oc Slozherré Mo-
gens Pederson / i hues nær-
uerelse hand bekiende sin Tro /
oc frimodeligen gaff sig fra
denne Verden / ind til **B**
alene / Der effter annammede
hand det Hønuerdige Jesu
Christi Legemis oc Blods
Sacramente / oc met mange
ord bekiende sin Tro / oc vaar
frimodig / saa at hand plat in-
tet actede Døden / men saa hen
til det rette Liff / som hand for-
uenteede sig vdi Jesu Christo /
oc soff saa factmodeligen hen /
vdi

vdi
paar
Da
orble
uen /
Sue
ne sa
megi
gior
de /
leg fi
hand
ricti
den
sti s
delse

Q vdi Jesu Christi bekiendelse oc
paakaldelse / den elleffte dag
Octobris / Aar M. D. Lxx.
oc bleff anden dagen begraff-
uen / vdi Sognkircken hoss
Suarbo.

Saa haffue i nu hørt den
ne salige Nands Historie / saa
megit som paa denne tid behoff
giordes / huor aff wi kunde vi-
de / at vere fast oc sant det som
ieg fremsette omr hannem / at
hand haffuer leffuet erlige / op-
riettige oc Gudfryctelige / oc si-
den hensoffuet vdi Jesu Chri-
sti sande bekiendelse oc paakal-
delse.

Der

Der faare bør off som i/
gen leffue/ at tacke den euige
Gud som alt gaat kommer aff
at hand haffuer denne salige
Mand saa beuaret/oc paa det
sidste saa naadelige anammet
til den euige glæde.

Haffuer ocsaa vngdömen/
vngge Herremend besynderlige/
oc andre som haffue deris ære
kier / it Exempel som de funde
met ære oc Gudfrøetighed eff/
terfølge/at vossue sig for deris
Fæderne Rige / at vere deris
Konge oc Herre hulde oc tro/
at haffue Gud for øyen/at ve/
re frimodige vdi modgang oc
metgang/ som hand vaar.


Haffuer ocsaa hans from-
me effterleffuerste / Sysken /
frender oc venner / her vdaß
husualelse / at de høre oc vide /
at denne salige Mand haffuer
saa leffuet oc beuist sig mod sit
Fæderne Rige / at de der aff
haffue ære oc glæde. Ja offuer
alt / at de vide hād er saa Chri-
stelige hensoffuit vdi HErren /
at hand vden alt tuil skal gla-
delige opstaa / paa den yderste
dag / met alle Gudz børn / For-
di det er aldrig at tuile / at den
som døer Christelige / skal io
ocsaa gladelige opstaa til euig
Ære oc Salighed / vdi vor
HENNE

HEXTE Jesu Christo. Ja
dette bekiende oc saa erlig oc fre
boren Mand / Mogens Pe
derson / Hoffuigmand paa
Suarbo / der hand saa han
nem vdi Christi Naams be
kiendelse oc paakaldelse / saa
frimodelige do / Bliffuer icke
(sagde hand) denne Mand sa
lig / da bliffuer der ingen salig.
Hand maa io haaffue haafft en
merckelig / frimodig oc hiertelig
bekiendelse / for end hans Sien
de gaff hannem saadant vit
nesbyrd. Saa maa vel hans
effterleffuerste / oc andre hans
Slect oc venner / her aff troste
oc

oc ha
at ha
merck
glæde
Dette
dem
vnd

Christo. Sa
saa erlig oc fr
Mogens Pe
usmand paa
and saa han
i Naffns be
kaldelse / saa
Bliffuer icke
me Mand sa
r ingen salig.
ffue hafft en
g oc hertelig
d hans Sierv
saadant vit
aa vel hans
andre hans
er aff troste
or

O oc husuale sig / at de forhaabe /
at hand som er fra denne jam
merdal kaldit / er vdi vsigelig
glæde oc Salighed / hoss vor
HERRER Ihesum Christum.
Dette maa nu vere sagt om
denne salige Mand / **BVD**
vnde oss saa at leffue oc
dø / at wi kunde finde
hannem glade vdi
Himmerigs Ri
ge /
A M E N.



Om

Om det Andet.

Vne Salige
Mands Christeli-
ge oc frimodige aff-
gang aff denne Verden gaff
mig Marsage til at tractere
den Text aff S. Pauli Epistel
til Timotheum / som ieg oplæ-
ste for eders kierlighed / Thi li-
ge som hand frimodige vdi en
stadig Tro / oc met en god Sã-
uittighed gaff sig til Døden /
saa er det oss ogsaa fornøden /
at wi saa kunde leffue vdi den-
ne Verden / at wi maa affstã-
lis

Andet.

me Salige
nds Christeli
frimodige aff
Verden gaff
at tractere
Pauli Epistel
som ieg ople
hed/ Thi li
odige vdi en
en god Gaa
til Doden/
a fornoden
fue vdi den
maa affskil
lis

lis fra hende met glæde oc fri-
modighed vdi Jesu Christo.

Strid (siger Paulus)
en god Strid / beholt
Troen / oc en god Sam-
uitighed / huilcken som
nogle haffue skut fra sig /
oc ere bleffne stissbrudne
paa Troen.

Disse Pauli ord / vil ieg nu
forklare / det beste Gud vil giff-
ue Naade til / Gud giffue at
ieg dennem saa kand forklare /
at det skeer Gud til Ære / oc
mange til salig vnderuisning.

D

De

De ere her tre Lærdomme at
faare giffue/aff denne Text.

Den Første.

Christne Menniskers Leffnet her
paa Jorden / er at stride imod
Aandelige Siender.

Den Anden.

Troen oc en god Samuittighed
ere de rette Baaben/ ved huilcke
mand bekommer Seieruinding off
uer sine Siender.

Den Tredie.

Hvor met Troen forskiudis/ saa
at mand omkømer i denne Aan-
delige Strid.



Om

Om den første Lærdom.

Strid en god Strid.

Met denne Befalning
giffuer Paulus at forstaa / at
huert Christet Menniske haff-
uer fiender vdi denne Verden /
huilket det altid skal stride imod /
Der hoss vdkressuer hand / at
wi skulle vdi denne strid / stride
mandelige / oc icke vige fra vo-
re Fiender / Disligeste loffuer
hand off Seieruinding / i det
at hand kalder det en god strid.

Men huo ere Fienderne?
Fienderne ere stercke oc veldige /
oc wi ere suage oc skrøbelige /

D ij naar

naar wi see til oss selff / Men
naar wi see til vor Hoffuik
mand / oc findis hoss hannem /
da ere wi megit sterckere end
vore Siender. Vore første For
ældre haffde ick vden en Sien
de som er Dieffuelen / men wi
haffue tre / som ere Dieffuelen /
Verden oc vor hiemfødde Ei
ran / som er den syndige nature
vdi oss. Disse tre Siender / en
dog de ick ens stride / da haff
ue de alligeuel it forset / som er /
at de ville skille oss fra Gud /
oc vdstøde oss fra den Euige
Salighed / som oss er beredt
vdi Jesu Christo.

Saa

Saa see wi / at det er icke
en ringe ting / huor om her stri-
dis vdi denne strid / derfor lig-
ger oss ocsaa mact paa / at wi
saa stride / at wi beholde Mar-
cken / det er Himmerige / huor
fra vore Siender vilde gierne
foriage oss / at wi met dem skul-
de paa den yderste dag vnder-
gaa oc fortabis. Om denne
trendeslags strid vil ieg nu ta-
le / oc tilkiende giffue / huorlun-
de vore Siender anfalde oss.

DEn Første Strid er
imod Dieffuelen oc hās
Krigsmend. Om denne Krig
D iij haffuer

haffuer **GD** selff saa sagt i
den første Mofi Bogs iij Ca.
I Eg vil sette Fiendskab
imellem dig (hand taler til
Hugormen/ som forførde vore
første Forældre) oc Quin-
den/ oc imellem din sæd oc
Quindens Sæd. Det er/
Dieffuelen skal altid met sin
sæd/ føre fiendskab/ imod Chri-
stum oc hans Kircke i Verden/
oc Christus oc hans Kircke skul-
le stride imod Dieffuelē/ oc saa
offuerhaand/ saa at Quindens
sæd skal paa det sidste sønder-
knuse Hugormens hoffuit/ och

saa
euige
Rige
ingen
Die
strid
Daa
met
ue
i alle
hed.
Str
fales
delse
ne
uen

saaf skal den Christelige Kircke
euige triumphere i Himmerigs
Rige/ thi vdi denne Verden er
ingen leide at foruente.

Inod denne grumme Siende
Dieffuelē loffue wi oss at ville
stride/ naar wi døbis/ fordi vdi
Daaben forsage wi Dieffuelē
met alle sine gierninger/ oc loff-
ue Christo huldskab oc troskab
i alle vore dage / Ja i all euig-
hed. Oc er Daaben oss som it
Strids tegn/ som Christus be-
falede oss at bære til en bekien-
delse/ at wi ere Sathans suor-
ne fiender/ oc ville aldrig haff-
uenogit met hannem at giøre/

D iiii men

men vere Christo lydige / oc vnder hannem stride imod Dieffuelen. Derfor betegnis oc saa Christi Kaarssis tegn paa deris Ansiet oc bryst som døbes / at de skulle vide sig at skulle vnder Christi banere stride imod Dieffuelen / oc bekomme Seieruinding for medelst hannem.

Denne Siendis / det er Dieffuelens grumhed bescriffuis oss / mange steder vdi den hellige Scrifft. Men paa denne tid / vil ieg ickon en Sentens / aff den første S: Peders Epistel faare giffue. Eders

mod

modstādere (siger hand)
omkring gaar / som en
brøllende Løue / oc søger /
huo hand fand opsluge.

Her ligner sanctus Petrus
Dieffuelen først ved en Løue /
huor met hād bemercker Dieff-
uelens grubhed / at wi icke
skulle foracte hannem som en
ringe Siende / thi hand er grub
oc sterck. Ja hand er lige som en
Løue er at acte imod it Saar
eller Lam / som ingen styrcke
haffuer imod Løuen / naar
det er fra sin Hiurde.

D v

Der

Der næst ligner hand Dieff-
uelen/ ved en Løue som brøller
oc er vred/ for hendis vnger ere
hende fra tagne. Vi vaare al-
le lige som denne Løuis vnge /
for end Christus tog oss fra
Løuen/ saa er det icke vnder at
Løuen brøler oc beuifer sig saa-
re grummelige imod Christi
Lemmer.

For det Tredie ligner hand
Dieffuelen ved en Løue / som
paa alle steder gaar omkring/
oc søger huem hun kand opslu-
ge/ Oc det gjør hand altsamen
for det fiendskab/ som bleff imel-

lem

lem hannem oc Quindens sæd /
der vore første Forældre vaar
tillsagt / at skulle sonderkiuse
Hugormens hoffuit / Det er /
som skulde nederfla Dieffuel-
sens Rige / oc til intet giøre
Dieffuelens gierninger.

Al huorlūde falder da Dieff-
uelen den Christne Kircke
an? Huad søger hand hoff
dem at hand kand omkomme
dem som hassue foret IESV
Christo huldskab? Dieffue-
len falder den Christne Kir-
cke an / besynderlige vdi trende
maade.

Forst

Først imod Christi Sand-
hed / huilcken hand vilde gier-
ne nedertrycke.

Der næst / imod Mennis-
kens Tro / huilcken hand gier-
ne vilde oprycke / aff Mennis-
kens Hierte.

Siden for det Tredie / lurers
hand effter Menniskens leff-
net / huorlunde hand det be-
smitte kand oc foruende.

Vdi huilcke aff disse maa-
de Dieffuelen saar fremgang
haffuer hand Mennisket vn-
der sig. Haffuer hand besmit-
tet Leffnedet / da haffuer hand
Troen oc saa borte / saa kand
mand

man
Lari
omhu
kand
oc ick
Saa
ste fu
lure
dom
stelig
döm
for et
den
dom
oc r
flug
icke
chri

70
mand intet gaffn haffue aff
Lærdommen. Haffuer hand
omfuldkast Lærdommen / saa
kand mand ick haffue Troen/
oc ick heller lessue Christelige.
Saa er det Dieffuelens stør-
ste flid / at hand kand oss aff-
lure / enten Christi pure Lær-
dom/eller Troen/ eller it Chri-
steligt lessnet / effter som Lær-
dömen oc Troen vduise. Der-
for er det oss høielige fornø-
den/at wi haffue act paa Lær-
dommen/at hand beholdis pur
oc reen / at wi ick lade Troen
slugne i vore Hierter / at wi
ick lade oss forføre hen i it w-
christeligt lessnet. Huor

Hvorlunde setter da Dieff-
uelen sig imod GHR I Sti
Sandhed / det er det rette pu-
re Jesu Christi Euangelium?
Det gjør hand besynderlige
(foruden andet hemeligt suig/
som hand ellers bruger) met
fem slags Krigsfolck / som
hand haffuer vdi sin Besold-
ning / som er met Epicureer /
Kettere / Dyenskalkke / Tyrcke-
re / oc dem som føre vnder Chri-
sti Naffn it skendeligt leffnet.

Bed Epicureer / det er ved
de Menniske som i deris Hier-
te acte ingen Religion / men
mene at der er intet Liff / effter
Døden /

Dod
ter im
ris E
be, pol
Det er
effter
Bed
ter D
dom /
medel
genge
Euang
picure
de v
ville
den
re.

Døden / oc derfor staa de effter
intet andet end vellyst. Deris
Sprock er / Ede, lude, bi
be, post mortem nulla voluptas.
Det er / ver lystig / æd oc drick /
effter Døden er ingen vellyst.
Bed disse Epicureer / bespot
ter Dieffuelen Euangelij Lær
dom / saa at der mange / for
medelst Epicureers tale oc om
gengelse / forsøris fra Christi
Euangelio. Saadanne E
picureer ere meste parten aff
de veldige Cardinaler / som
ville sumis de som ene haffue
den Christne Kircke at rege
re.

Bed

Ved Kettere / det er ved fal-
ske Lærere / staar Dieffuelen
effter / at foruende / formørcke oc
forderffue Guds salige Ord /
lige som Sathan selff gjorde
vdi Paradis / den tid hand for-
uende Guds Ord / oc forførde
Euam / at hun skulde æde aff
Eblet / imod Guds befalning.
Lige saa gjør hand oc paa den
ne dag: Stundem fører hand
vildfarelse om Gud oc de gud-
dømmelige Personer: Stun-
dem necter hand Christi Gud-
dom: Stundem fieter hand
imod Christi Meniskelige
natur: Stundem / ia alle tider
fra

fra Verdens begyndelse til den
ne dag/oc paa denne dag/ staar
hand effter at beblande Louen
met Euangelio / oc Euange-
lium met Louen / paa det at
mand icke ret skal forstaa Chri-
sti velgierninger / oc huorledis
wi kunde bliffue aff met vor
Synd / oc bliffue retfærdige
faar Gud formedelt Christi
Retfærdighed / huilcken dem
tilregnis som tro paa hannem:
Stundem staar hand effter at
beklicke de hønuerdige Sacra-
menter/ at wi enten skulde bru-
ge dem foractelige/ eller oc giff-
ue dem den mact som de icke
E ha ffue.

O haffue. Kortelige at sige / i tu
finde maader staar hand eff
ter / at besmitte Christi pure
kielde / met Dieffuelens mæg /
met Menniskens Lærdom / oc
atskillige paafund.

Bed Dyenskalcke / det er /
ved dem som ville siunis at
vere retfærdige / oc fuldkom
me Louen / legger Dieffuelen
vind paa at føre had imod
Christi Euangelium. Fordi
naar Christi Euangelium met
sit Lius / straffer alle Men
niske / oc siger dem at vere w
retfærdige / at vere Guds
Fiender / oc Bredens Børn /
vden

uden de omuende sig til Chri-
stum / oc acte for skarn all de-
ris egen verdighed / verdskuld
oc gierninger vdi alle maa-
de / da fortørnes de saare / oc
hade Euangelij Lærdom / och
saae gierne / at Euangelium
aldrig vaare til / Der saare
forsølge de Guds Ords Tje-
nere / oc hade dennem mere
end Dieffuelen selff. Dette
maa wi see vdi Passuedom-
met / thi Passuen hand er alle
øyenskalctis hoffuit paa denne
dag / oc hassuer vsigelige man-
ge Munckesuerme / met hues-
brumlen hand gierne vilde op-
E ij fylde

fylde Menniskens ðern / at de
icke skulde høre deris rette vei-
uiseris Liud / det er Jesu Chri-
sti pure Euangelium. Her ta-
ger Passuen til hielp mange
Herrer oc Førster / oc met den
Babyloniske horis løn / forspø-
rer dem fra Christo.

Bed Tyrckere setter oc Dieff-
uelen sig imod Christi pure
Lærdom oc Sandhed / saa at
Tyrckeren met sine staar effter
at forlegge / icke aleniste Euan-
gelium / men ogsaa Christi
naffn / som Daniel Prophete /
læg tid tilforn spaat haaffde. Ja
lige som Passuen setter sig vdi
Guds

Gud
Tilfor
nem
Proph
imod
euig
Chri
leff
Eu
den
hvo
den
for
Læ
ron

Guds Tempel / vnder Christi
Tieneris naffn / som S. Pouel
tilforn haaffuer spaat om han-
nem / saa vil Tyrckeren effter
Prophecien / obenbare sette sig
imod Christum / som hans
euige suorne Tiende.

Bed demnem som vnder
Christi naffn føre it skendeligt
lessnit / forhindrer Dieffuelen
Euangelij fremgang vdi Ver-
den. Fordi naar Tyrckerne see/
huorlunde mange lessue aff
dem som kaldis Christne / da
forarges de oc sige: Vaare den
Lærdom aff Gud som de be-
rømme sig aff / oc kalde Euan-
gelium /

E iij

gelium /

gelium / da leffde de ickē saa
skendelige. Saa sige ocsaa
Papisterne paa denne dag /
naar de see huad der ere at-
skille Secter / atskillig tuist oc
mange onde seder / iblant dem
som ville hede Euangeliske:
Huad? Skulde deris Lærdom
vere ret / som saa skendige leff-
ue? Saa domme iwgudelige
Menniske om Lærdommen /
aff deris seder oc leffnet / som
bekiende Lærdommen / oc leff-
ue dog ligeuel ret tuert imod
hannem.

Denne Sathans Konst
er ickē ny/thi lige saa bar hand
sig

15
O sig at vdi det gamle Testamen-
te iblant Jøderne / der opuac-
te hand mange til skendelige
oc lastelige Seder / huor aff
Hedninge fortaledede oc bespot-
tede Mosis oc Propheternis
Lærdom / huilcket Paulus brei-
der sine Jøder til de Romme-
re vdi det andet Capittel. For
eders skyld / siger hand / bespot-
tis oc vanæris Guds Naßn
iblant Hedningene. Der faare
raadde Paulus tienerne som
trode paa Christum / at de
skulde vere deris Herrer lydige
som icke trode / paa det at Guds
Naßn oc Lærdomen icke skulde
E iij bespot-

bespottis / aff deris Herrer.
Gud giffuet at de som haffue
Suerdet i haanden / det rette-
lige betencke kunde.

I Mod Menniskens Tro set-
ter Sathan sig vdi mange
maade / paa det at hand hende
kand enten aldelis oprycke aff
Hiertet / eller oc bespy hende
met en falsk mening. Her til
bruger hand atskillige raad oc
Argumenter / som hand ind-
saaer vdi Menniskens hierter /
aff Menniskens eget sind oc
forstand / at mand saa aff
Kispd oc Blod setter sig imod
Troen. See

See huad der ere mange
Forargelser iblant oss som kal-
dis Christne/ Iblant andre sec-
ter er større rolighed / oc min-
dre trette om Religionen/ Pa-
pister komme offuer ens met
huer andre / saa giøre ocsaa
Tyrcker oc Muskouiter. De E-
uangeliske hassue den ene træt-
te effter den anden / Huad skal
mand da der om tencke? Saa-
danne tancker giffuer Sathan
ind vdi mangis Hierter.

Kommer hand vel ocsaa
met denne Tancke: See mig
omkring vdi den vide Verden/

E v

oc

oc ligne dem som ickē tro / met
de andre som kiende vor H^EX^U
X^E Jesum / oc plat intet acte
hans Lærdom / Da finder du
at de Christne ere en liden hob
foractis oc fortryckis aff de
andre / som ere mange / viise/
rige oc veldige / som gaa igen
nem met alt det sla paa. Det
er ickē tuil at Dieffuelen io
rycker mange met denne tan
cke fra Troen / oc fører dem
hen igen / enten vdi Papisters
eller vdi Tyrckers meninger
om Religionen. Denne tan
cke hassde nær stot Dauid om
saa at hand hassde nær om
faldit /

fald
gede
diu
hand
aad
N
len
fild
vel
emp
de
oc
fol
an
ver

faldit / huor om hand beklage
gede sig haardelige i den tre
diu oc siuende Psalme / huor
hand oc saa lærer raad imod
saadan Fristelse.

MEnniskens leffnet oc Christ
ne Seder / staar Dieffue
len effter at omkaste vdi at
skillige maader / Hand bær dig
vel faare de mange onde Ex
empel iblant alle statter / baa
de de visis oc wuisis / lærdis
oc wlærdis / Kongers / Edel
folckis / Borgeris / Bønders oc
andris. Ja vel deris som skulde
vere it Lius for andre / huile

fe

ke der lære andre / som Pau-
lus siger / oc icke lære sig selff.
Hand giffuer dig vel denne tan-
cke ind / vil **GD** fordømme
dem alle som saa leffue / da be-
holder hand vel selff Himme-
rige. Saa fødis oc formeris
ondskab vdi Verden aff onde
Exempel.

Sathan veed ocsaa vel /
huad Synd huer er mest til-
bøielig / den tilbøielighed kand
hand hemelige formere / oc op-
tende Menniskens onde incli-
nats oc tilbøielighed io mere oc
mere / indtil hand fremmer sin
vilie / saa fremt som hand icke
faar modstand. **Giff**

Siffuer oc saa Sathan at
skillige Marsager til Synd/saa
at mange wberaadde forforis
til det at bedrissue / som de al-
drig for tenckte. David tenckte
aldrig paa at ville omkomme
sin tro Tienere Briam / oc be-
ligge hans Hustru / for end
Sathan gaff hanem den Mar-
sage/ oc visselige vaar det aff
Sathans indskyndelse/at Ber-
sabea vilde paa denne tid/ vdi
Kongens Marsium to sig / oc
bare sit Legeme / aff huilcken
Marsage David salt vdi mord
oc hoer. Joseph vdi Egypten
gaffs vel saa stor Marsage til
at

at synde met sin Herris Hø/
stru/ men hand lod sig ick for/
føre met den Aarsage/ men for/
actedede den. Saa skeer det vel
vdi mange tusinde maader /
at Sathan foraarsager Men
niskan / til at falde i Synd /
de som icke haffue lært den rette
stride konst imod Dieffuelen.

Sathan gissuer vel ocsaa
vndertiden denne tancke ind/
at endog du synder / da kant
du vel holde det hemelige / at
ingen faar det at vide / oc kant
der met vndgaa verdslig straff
Ja kant oc met tiden afflegge
den Synd / met gode giernin/
ger/

ger /
maa
ander
daler
en S
som
ham
vret
de h
Gul
En a
som
So
sag
vnd
Sa

ger / saa at det du synder i en
maade / kant du oprette met en
anden / Du kant tage hundred
daler fra en stackarl / oc giffue
en Staadere en blaffert.

Der sigis om en Mand /
som ieg icke vil neffne / at naar
hand skattede en Bonde met
wret it par Dren aff / da sag-
de hand : En Pater noster tien
Gud / oc mig tien it par Dren.
En anden sagde til en Encke /
som had hassde tuingt en halff
Baard fra met wret / oc hun
sagde hannem at skulle det
vndgielde paa Domme dag /
Ja sagde hand / truer du mig
met

met den yderste Domme dag/
haffuer ieg saa lang dag / da
faa mig den anden part met
paa regenskab. Fordi der sam-
me Encke saa vel / at det vilde
icke andet vere / end at hun skul-
de slippe gaarden / sagde hun
vdi sin forge : Ja i skulle suare
mig paa den yderste dōme dag.

SEn Anden Strid
som en Christen haff-
uer / det er imod Verden / som
oesaa bruger sine atskillige Si-
nancker oc raad / til at forføre
Mennisten met. Verden som
er forfengelig oc vanartig / set-
ter de

ter de
dens
velde
i huc
fomm
oc for
forhi
acte
oc m
fom
fes
hiep
gum
lyse
ma
Ma
lige

ter de Gudfryctige fore Ver-
dens praal/ære/glæde/rigdom
velde oc vellyst/at du dem skalt
i huorlunde du dem fant be-
komme/søge aff yderste mact
oc formue/ oc huad dig der vdi
forhindre kand skalt du intet
acte / men ickon søge met ret
oc tvret/ saa megit du fant be-
komme aff denne verdslige Lye-
kes velgierninger oc gaffu. Her
hielper Sathan met dette ar-
gument : Rigdom/ ære oc vel-
lyst er Guds gaffue/ hui maa
mand da ick staa der effter?
Mange som wi tro at vere sa-
lige / haffue offuerflødige ve-

S

ret

ret begaffuede met Lyckens off-
uerflodighed.

Men Paulus giør skilsmis-
se imellem at vere rig / oc at sø-
ge effter rigdom. Naar rigdom
kommer aff Guds velsignelse
oc hans forsiun / vden din Næ-
stis skade oc sværet / da brug
hannem ret / Gud til ære / oc
din Næste til gode / lad han-
nem ick bliffue Dieffuelens
snare / huor met hand fand
dig omkomme. Saa spiller
denne forgengelige oc wfrom-
me Verden for oss / oc vil locke
oss / saa lenge at hun forfører
oss / fra it Christeligt leffnet.

Den

DEn Tredie Feide oc
Strid / som en Christen
haffuer / det er met den hiem-
fødde oc husuaande Tiran /
som er den forderffuelige Na-
ture oc Urffuesynd / som wi
haffue aff Adam. Denne Na-
ture oc Synd er aldrig stille /
altid søger hun Herredome vdi
Mennisket / der til hielpis hun
aff Dieffuelens indskydelse /
som indgiffuer onde Tancker
vdi Menniskens hierte / Disse
tancker / naar de bliffue nogen
stund vdi Hiertet / da optendis
onde affecter. Naar disse onde
Sij affecter

affecter bliffue nogen tid / da
føre de Menniskens vilie / til
at samtycke det som ilde tene-
fis / oc verre begeris / Saa fal-
der mand effter Syndens be-
gering / vdi en Synd effter en
anden / indtil mand er gantste
nederfjuncken vnder Synden /
huilcket som Dauid beklager /
der hand siger / vdi den attē oc
tiuende Psal. Mine Syn-
der gaa offuer mit hoff-
uit / oc trycke mig / som
en stor Byrde. Dette kal-
der S: Pouel til de Romere /
i det vj. Cap: Syndsens rige
til

til
uer
ham
til de
Chy
fien
fmo
off
fra
Hu
um
Di
fis
der
vir
der

til Døden / Fordi huo der leff-
uer effter denne Tirans raad/
hand skal dø / siger Paulus/
til de Romere / i det viij. Cap.

Saa see wi mine fromme
Christne / huad wi hassue for
Siender / som icke ere at for-
smaa oc foracte / de seide imod
oss / icke om Guld eller Perle
franke / men om det euige Rige
Huo som her lader sig offuer-
uinde / hand bliffuer vnder
Dieffuelen / vden hand oprei-
sis inden hand hen døer aff
denne Verden / Men huo der
vinder oc bliffuer bestandig i
denne Strid / hand saar Ket-
S iij færdig

færdigheds Krone / som Pau-
lus siger oss at vere beredt /
aff den retfærdige Domme-
re Jesu Christo.

Om den anden Lærdom.

Wz haffue nu hørt huad
Strid wi haffue / Nu
lærer Paulus oss / huor
lunde wi kunde bliffue bestan-
dige / vdi denne vanskelige
Krig / Oc siger Troen oc en
god Samuittighed / at vere
de rette Baaben / ved huilcke
mand bekommer Seieruinding.
Holt Troen / siger hand /
oc en

oc en god Samuittighed

Saa staar Seieruinding vdi
disse tuende ting / som er / Troen

oc en god Samuittighed / huil-
cke der ick kunde scillis at / w-
den de baade omkomme. Huor

Troen er / der er Samuittig-
heden god / huor en god Sam-

uittighed er / der er Troen /
endog en god Samuittighed

fommer oc sôdis aff Troen.
Saa vil ieg Først tale om

Troen / oc der næst / om en god
Samuittighed / giffuendis til-

fiende / huorledis de skulle bru-
gis imod vore Aandelige Sien-

der.

F i i i j

O m

Om Troen.

DER er ingen ting det
Menniske som saligt vil
bliffue / saa nyttelig at
vide oc haffue / som en ret / fast
oc liffactig Tro paa IEsu
Christum / Thi foruden den er
ingen Salighed at foruente /
men euig wselhed oc pine. Der
for bør oss at vide / huorlunde
en ret / fast oc liffactig Tro
vndfangis oc fødus vdi Men-
niskens hierte / huorlunde hun
voxer / huorlunde hun giffuer
fruct aff sig / huorlunde hun
strider / prøffuis oc faar Seier
uinding /

uinding offuer Dieffuelen /
Verden oc Synden. Endog at
denne Lærdom om Troen / tit
oc offte faaregiffuis vdi vore
Kircker oc skoler / saa at mand
burde at vere her om nocksom
oplært / da vil ieg alligeuel paa
denne tid tale om samme Tro /
det alder enfoldigste mig mueli-
gigt er / saa at ingen skal vere
(met Guds hielp) som vil giffue
act paa det ieg sige vil / som skal
en forstaa en ret / fast / Christe-
lig Troes natur oc art / oc skal
kūde skille en leffuendis Tro fra
den hycklerske Tro / som mange
daarlige berømme sig aff / icke
S v ander

anderledis / end wbesindige/
Menniske mene sig at vere smyckede met guld oc vere store Her-
rer / naar mand henger koffuer
kæder paa deris Hals / oc setter
halm kroner paa deris hoffuit.

Men for end Troen vnd-
fangis oc fœdis i noget Men-
niske / haffuer hand fire ting at
acte / som fire trapper / at huil-
ke mand skal opstige til Troen.

Den Første er / Syndens
bekiendelse.

Den Anden er / Guds vre-
dis fornemmelse.

Den Tredie er / Anger for
Synden.

Den

25
Den fiende er / Christi kund-
skab.

DEN Første Trappe
Der / Syndens bekiendel-
se / huilcken mand bekommer
aff Guds Lov / Fordi Guds
Lov er en Regel / huilcken som
maaler oss aff / huad ret oc
huad wret er / huad Gud vil
haffue giort aff oss / oc huad
hand vil haffue lat. Saa at alt
det som er vdi oss / eller skeer aff
oss / som icke kommer offuer ens
met denne regel som er Louen /
det er Synd / huilcken som gru-
elige fortørner Gud. Der
faare

faare skal huert Mēnisse prøff-
ue sit leffnet oc sine gierninger/
effter Louens regel / oc der aff
beslutte om sine gierninger / om
de ere Synd eller ey.

De paa det at ingen skal
vrangelige bruge dēne regel / da
er der tuende stycker at mercke.

Det Første er / Huad som
heldst / der er enten imod Guds
kierlighed / eller imod Mennis-
kens kierlighed / det forbiudis
vdi Louen / endog det icke er vdi-
tryct met klare ord. Fordi den
gantste Low indeholdis vdi
disse tuende Hoffuitstycker: Du
skalt elske **HERREN** din Gud
aff

aff du
gantst
gantst
din Ne
D
Land
pur /
delig
at for
fand
Men
imod
Paul
La
del
den

aff din gantske Siæl / aff din
gantske forstand / oc aff din
gantske mact / oc Du skalt elske
din Næste / lige som dig selff .

Det andet er / at Louen er
Vandelig / som vdkressuer en
pur / fuldkomen / euig oc Van-
delig lydartighed / huor aff er
at forstaa / at intet Menniske
fand fuldkomme Louen / Fordi
Menniskens vilkor ere tuert
imod Louen / som den hellige
Paulus siger . Lauen er
Vandelig / men ieg er dø-
delig / saalt vnder Syn-
den . Her vdaff er at forstaa /
at

at huert Menniste er skyldigt
imod alle Guds Bud / oc icke
kand begynde nogen lydighed
effter Louens vilie / for end
mand bliffuer igenfødt / ved
Troen / aff den hellig Aand.

DEn Anden Trappe
Der Guds Vredis for-
nemmelse / eller følelse vdi Men-
nistens Hierte for Synden.
Thi naar mand seer sin Synd
da skal mād oc saa see til Guds
Brede / oc til sin fortiente straff
oc Fordømmelse.

Denne Guds vredis for-
nemmelse oc følelse vdi hiertet /
at

at m
hed o
reit
dise e
tenkel
De
fu
oc vo
den
for i
Ma
Tro
true
det
Per
nat

at mand føler sin Synds slem-
hed oc værstyggelighed / oc sin
retfærdige straff / kommer aff
disse efftersølgendis tings be-
tænkelse.

Den Første ting/huor aff wi
kunde kiende Guds vrede /
oc vor fortiente forbandelse / er
den Lov som Gud sette Adam
for i Paradis / som saa lyder :
Naar du æder aff det
Træ / da skalt du dø. Her
truer Gud den gantske Adam /
det er / icke allereniste Adams
Person / men ocsaa Adams
natur / som wi alle haffue / der
ere

O ere fødde aff Adam/ Der faa-
re gaar den samme fordommel-
se som Adam falt vdi / oesaa
offuer oss/ som ere fødde aff A-
dam. Det lærer oss David/
i den halff trediesinds tiuende
oc første Psalme / oc Paulus
til Rømerne / i det siette Cap:

En anden ting / huor aff wi
kunde kiende Guds Brede
oc vor fortiente straff / er den
Sentens som GUD hassuer
sæt hoss sin Lov / som er denne.
Forbandet vere huert
Menniske / som icke gjør
alt

alt det som er screffuit
vdi Louen / oc fuldfom-
mer det. Denne Forban-
delse kommer aff Guds ret-
færdige Brede / oc henger off-
uer Syndens store værstygge-
lighed / oc fører hen til euig pi-
ne oc straff / alle dem som ic-
ke bliffue befriede der fra / for
Jesu Christi Døds oc pinis
verdskyld.

Den tredie ting / huor aff wi
kunde kiende Guds Brede
oc vor retfærdige Fordømmel-
se / er Guds Handscriff vdi

G vore

vore Hierter / som er vor egen
Samuittighed / som bær vid-
ne om de to SentenBer som ere
off offuer gangne / den ene vdi
Paradis / den anden vdi Mo-
si Lov.

Der faare / saa tit oc offte
som wi føle banghed vdi vor
Samuittighed for Synden /
da skulle wi tencke / at det er
Guds straff oc atuarsel / om
den euige Død oc Fordømmel-
se for Syndens skyld / vden wi
bliffue hiolpne der fra / ved
GHRistum .

Den fierde ting / huor aff wi
funde

kunde kiende Guds Brede oc
vor fortiente straff / er Guds
vredis tegn / som hassue sig vdi
tuende maade.

Somme tegn straffe / oc
met straffen giffue de Guds
vrede tilkiende / som er Pestil-
lenke / Dyr tid / Hunger / Krig
oc andre atskillige plager / som
Gud enten straffer hele Land
oc Riger met / eller nogle vdi
Land oc Rige / dog de andre
til atuarfel / om deris tilkom-
mendis straff som sparis / vden
de rette oc bedre sig.

Somme tegn ere true tegn /
naar Gud ick strax straffer /

Gij men

men lader ske tegn/som betegne
den tilkommende straff at vere
forhaanden. Om saadane true
Tegn/haffue wi mange Histo-
rier/baade i verdslige Bøger/
oc i den hellige Scrift. Huad
Tegn der gick for Jerusalems
forstyring/scriffuer Egesippus
oc mange andre. Huad vrede
Tegn der skal gaa for den yder-
ste dag / siger Christus hoss
Mattheum/ i det fierde oc tiu-
ende Ca: Oc legger hand den
paamindelse der hoss. Seer
til at ingen bedrager eder
Huad som icke vaanlige oc al-
minde

mindelige
at det til
sine natu
Cometer
lig storm
det beti
Her
røt Ba
her vdi
mand
ger/E
re natu
Ja ve
vdi fr
beck e
Gud
som

40
mindelige pleier at ske (endog
at det tit oc offte kand haffue
sine naturlige sager / saa som
Cometer / store vandløb / grue-
lig storm / oc andet saadant)
det betyner alt noget.

Her haffuer mand seet blod-
rødt Vand i fior oc i dette Aar /
her vdi Danmarck / huor om
mand hører atskillige menin-
ger / Somme sige at det skal ve-
re naturligt some anderledis.

Ja vere sig naturligt eller ey /
vdi store vand eller smaa / vdi
beck eller Aa / vden tuil er det aff
Guds viise raad oc tilladelse /
som vil atuare oss om større

G iij straff /

straff / vden wi snarlige bedre
off. Fordi naar Gud lader saa
danne vrede Tegn ske / da vil
hand at wi skulle tencke tuende
ting. Den første er vor Synd/
oc vor fortiente straff for Syn-
den. Den anden er hans Ket-
færdighed / oc hans Barmhier-
tighed. Ketsfærdighed / at hand
vil straffe oss / om wi icke bedre
off. Barmhiertighed / om wi
met aluerlighed omuende oss
til Gud / vdi en sand oc lang-
uarendis penitens. Gud hand
truede Niniuiterne ved Jonam
Prophete / at deris Stad skul-
de omkomme inden fyrrethue
dage /

dage / eff
at vdrac
kard / S
Der de
ris Syn
der hov
omuend
retfærd
Barm
Gud
om wi
Niniu
aluerl
affleg
Syn
Blod

dage/ effter at Jonas begynte
at vdraabe denne Guds at-
uarsel/ Men huad stedde der?
Der de aluerlige bekiende de-
ris Syndoc fortiente straff/ oc
der hoss gjorde penitente / da
omvende G V D sin vrede/ oc
retfærdige heffn til Naade oc
Barmhiertighed.

Saa gjorde vel osaa
Gud mod oss paa denne tid /
om wi ellers vilde efftersølge
Niniuiterne / vdi en sand oc
aluerlig Penitente / oc vilde
afflegge vore mange blodige
Synder/ som ville straffis met
Blod / vden wi rette oss.

G iij Den

En tredie Trappe/
Som gaar for en ret Tro
er anger for Synden / at wi
saae gierne at wi aldrig haaffde
syndet / Ja at wi saa had oc
vederstygghelighed til Synden.

Dette had oc vederstygge-
lighed til Synden / kand her
aff komme.

Først at du betencker / at
det er Dieffuelens største lyst/
at hand seer Mennisket som er
skabt effter Guds billede / at
ville heller følge sig effter end
Gud / oc ville heller bære Dieff-
uelens tegn end Guds.

Der

Der næst/ at du tencker som
tilforn sagt er / huor storlige
Synden fortørner Gud oc
vdriffuer den helligVland aff
hiertet / Ja giør Dieffuelens
bolig aff Guds bolig.

For det tredie/ at du tencker
huad for skade du selff hassuer
aff Synden/ oc huad skade du
giør andre / met dit onde Ex-
empel.

For det Fierde / at du ret
betencker Syndsens slemhed
oc vederstyggelighed/som iager
Guds hellige Engle fra dig.
Disse fire ting/maatte vel røre
vore hierter til anger for Syn-
den. G v Den

DEn Fierde Trappe,
som gaar for en ret Tro
er Christi kundskab / saa at du
kiender hānem ret. Dette kund-
skab er at bekomme aff Euan-
gelij predicken / som lærer oss
huor faare Christus er kom-
men til Verden / huor hand er /
oc huorlunde hand er besindet
mod fattige Syndere / som kom-
me til hannem

Hand er vdsent til Verden /
at hielppe fattige Syndere aff
met deris Synd. Saa siger
Johannes: See Guds
Lam / som bort tager
Verdens

Verdens Synder. oc hād
siger selff: Jeg er kommen
at falde Syndere til om-
uendelse.

Hand er en sand Gud/saa
at hand fand vdrette alt det
hand vil / oc vil alt det hand
haffuer loffuit. Hand er it
sant Menniske / som haffuer
anammenet vor natur paa sig/
paa det at hand vil giøre vor
natur delactig vdi Guddom-
melig ære oc herlighed. Hand
er en Person Gud oc Mand/
at du skalt vide / at hans gier-
ninger ere nocksom/til at hielpe
dig.

dig. Hand haffuer taalt Død
oc pine for dine Synder. Hand
haffuer fuldkommet Louen for
dig / dig til Retfærdighed /
Hand haffuer offret sig selff
for dig / oc giort Bøn for dig.

Hand er saa besindet mod
dig / at hand vil hielpe dig / i
huor stor en Syndere du est /
om du vilt ickon kōme til han-
nem oc tro paa hannem. Hand
figer: Kommer hid / alle
som ere besuereede / Jeg
vil tage eders Byrde fra
eder. Dette sit Hierte haffuer
hand

hand la
mste / r
Koffuer
mange
hand er
for alle
vil han
nistis so
til sig.
som se
huo som
Verden
paa f
haffu
oc ieg

Hand ladet see i mange Men-
niste / vdi Magdalena / vdi
Køffueren paa Kaarssit / oc
mange andre. Ja lige som
hand er kommen vdi Verden
for alle Menniskis skyld / saa
vil hand i Sådhed / alle Men-
niskis salighed / dog ved Troen
til sig. Huo / siger hand /
som seer Sønnen. Det er /
huo som bekiender Sønnen for
Verdens Frelsere / Oc troer
paa hannem / hand skal
haffue det Euiige Liff /
Oc ieg skal opuecke han-
nem /

alt Dod
der. Hand
Louen for
redighed /
et sig self
n for dig.
ndet mod
spe dig /
re du est /
til han
n. Hand
d / alle
/ Seg
de fra
affuer
hand

nem/paa den sidste dag.

Saa haffue wi nu hørt
huad der gaar for Troen / for
end hun fand vndfangis oc
fodis vdi vore Hierter / Naar
du vdi dit hierte haffuer gaet
disse fire Trapper op / aff huile
te tre første / du forstaar huad
fordømmelse dig faare staar /
om du icke bliffuer hiolpen aff
met Synden : Men aff den
fjerde forstaar du at denē hielp
er at bekomme aff Jesu Chri
sto / saa at den som troer paa
hannem / skal faa Syndens
forladelse / oc det euige Liff.

Aff

19

Uff disse tancker optendis
ved den helligland / en stor
brendende begering til at bliff-
ue delactig vdi Christi verd-
skuld (dette er Troens vndfan-
gelse) oc vdi det samme forla-
der Mennisket sig aldelis paa
Christi foriettelse / effter som
hand hassuer loffuit alle dem
som komme til hannem (Dette
er Troens spdsel vdi Hiertet)
Saa er nu en ret / fast / liffac-
tig oc Christelig Tro / en hier-
telig begering til Guds Barm-
hiertighed vdi Christo / oc en
viss forladelse paa Jesum Chri-
stum / at hand vil aff Naade
forla-

forlade Synden / oc salig gior
re den som troer paa sig / for
uden all Menniskelig fortieni
ste / vdi nogen maade.

Den som saa troer / hand
haffuer Syndernis forladelse /
formedelst Christi pinis skyld /
hand er retfærdig giort / met
Jesu Christi Retfærdighed /
som hannem er tilregnet / hand
er Guds barn / hand er forligt
met Gud / hand er it nyt Men
niske / hand haffuer tilgang til
Gud / hand staar vdi Guds
Naade oc yndest.

Mar denne Tro er saa vnd
fangen oc fødte vdi Men
niskens

niskens
er megit
delsen / st
oc forme
Guds p
Bon /
de hom
brug.
skal be
D H
giern
begyn
din f
mig
Vdi se

niskens hierte / effterdi at hun
er megit spæ oc liden vdi begyn
delsen / skal hun vore daglige /
oc formeris all vor liffs tid / aff
Guds paakaldelse oc hiertens
Bøn / aff Guds fruct / aff
de høyuerdige Sacramenters
brug. Ja den som troer / hand
skal bede met Dauid oc siige:
D HERRe stadfest din
gierning vdi mig / som du
begynt haffuer / giff mig
din helligland / regere
mig vdi din Sandhed.
Vdi saadan Bøn fornemmer

H

du

du suar aff Gud / formedelst
stor glæde oc husualelse / vdi dit
hierte / huilke glæde oc husualelse
er den hellig Nads vidnesbyrd /
at du est Guds barn / oc haaffuer
allerede begynt det euige Liff.

Saadan en leffuendis oc
Christelig Tro / hun er icke w
fructfommelig / men hun lader
sine denlige Fructer see / som
staar besynderlige her vdi / at
Mand her effter vil vere Gud
tacknemmelig / oc skicke sig eff
ter hans vilie / aff sin yderste
mact oc formue / oc at mand
vil icke her effter met vilie oc
vidskab forgribe sig imod Gud
men

men hannem met sind / hierte /
tunge oc gantske leffnet / tacke
oc prise / lige som Abraham
giorde / hues Børn de alle kal
dis / som gaa i hans fodspaar /
met Tro oc Lydactighed.

Denne Troens Fruct staar
besynderlige vdi fire ting.

Den Første er Gudfryc
tighed / at du tencker dig at gaa
oc staa / ligge oc side / vaage oc
soffue / æde oc dricke / tale oc
gøre vdi Guds Nafum / som
er din kiere Fader / til huilcken
du altid skalt opløffte dit Hjer
te / hannem frycte / hannem be

H ij de /

de / hannem dyrcke / hannem
ære / baade vdi enrom oc met
andre .

Den anden er wskyldighed /
at du holder dig saa / at ingen
kand faste dig nogen last faare
met Sandhed / at du est hoff-
uisk baade hoff dig ene oc iblåt
andre / at du fører it ret leffnet.

In Summa / at du daglige
staar effter / at kunde døde den
gamle Adam vdi dig / oc op-
uecke det ny Menniske / saa at
GDS billede kand fiende
paa dig.

Den Tredie er kierlighed
imod sin Næste / som besynder-
lige

lige la
hiertig
Nem
August
Christ
hunge
hues
aldri
gen fo
tag i
ler?
nogen
ingen
Bort
en G
som
D

lige lader sig see vdi Barm-
hertighed mod arme fattige
Menniske. Meent du / siger
Augustinus / den at vere en
Christen / aff hues brød den
hungrige aldrig mættis? Met
hues dricke den fattigis trøst
aldrig slyckis? Hues bord in-
gen fattig kiender? Vnder hues
tag ingen fattig fremmet hui-
ler? Met hues klæder ingen
nøgen skiulis? Met hues hielp
ingen Fattig vederquegis?
Bort det at den skulde kaldis
en Christen oc Guds barn /
som saadan er.

Den fierde er flittighed vdi /

H iij

Em

Embede oc kald effter Pauli
raad / Huer siger hand / Vere
flittig vdi sin bestilling. Her
tørst du icke acte / huor ringe
eller stort dit kald er. Men act
ickon disse try ting / som er / at
dit kald er aff Gud / at du est
ret der til kommen / at du der
vdi est flittig / paakaldendis
Gud / at hand vnder dig Bel
signelse vdi dit kald.

Denne Tro præffuis met
Kaarssit / Ja lige som Guld
præffuis vdi Ild / om det er
purt oc klart / saa præffuis
Troen vnder Kaarssit / om hun
er ret / fast oc liffactig.

Denne

Denne
than
oc betim
ding offi
Ja
ere mig
fride
Dieffu
uinde
Huo
Syn
de? Ne
til dig
ringe
ge oc
seer d
er S
föme

Denne Ero strider imod Sa-
than / Verden oc Synden/
oc bekömer glædelig Seieruin-
ding offuer alle sine Fiender.

Ja siger du : mine Fiender
ere mig alt forstercke / huo kand
stride imod den lede grumme
Dieffuel ? Huo kand offuer-
uinde Verdens suigactighed ?
Huo kand saa vnderdempe
Synden / som hand gierne vil-
de ? Min fröme ven / Seer du
til dig selff / da est du megit for-
ringe / at stride imod disse veldi-
ge oc grumme Kemper / Men
seer du til Jesum Christum / da
er Seieruinding lættelig at be-
köme. H iij Huor

Hvorlunde kand min arme
lille Tro bekōme Seieruin-
ding? Troen bekommer Seier-
uinding/ for tre sager skyld.

Den første er/ fordi Troen
haffuer den met sig / som haff-
uer offueruundet Sathan /
Verden / oc Synden / som er
Jesus Christus / hand siger
selff: Verer frimodige /
Jeg haffuer offueruun-
det Verden.

Den Anden sag er/ Fordi
Troen hun tager sine Vaaben
oc verie der hun strider met/
icke aff verdslige/ men aff sin
HERR

HEXris Jesu Christi Kystr
kammer / som ere sterckere oc
fastere end alle Verdens Vaa-
ber oc verie.

Den tredie sag er / at naar
mand trengis haardelige aff
sine Siender / da giffuer Troen
sig ind vnder Christi skiold /
met en hiertelig paakaldelse.

Ja lige som Teucer den Greske
Krigsmand / hand vaar alt
forringe til at stride imod Hec-
torem / derfor tog hand sin
Broders Liacis buie oc pile /
oc skød til Hectorem met oc de
andre Troianer / Men naar
at Sienderne trengde hannem /

H v

gaff

gaff hand sig ind vnder sin
broders Diacis skiold / lige som
it Barn vnder sin Moders
kaabe. Saa ere wi ocsaa for
ringe til at staa vore Siender
imod / oc vore egne verie ere alt
forsuage der til / derfor tage
wi vor Broders verie oc sette
imod Sienderne / Men naar
de trenge oss / da giffue wi oss
vnder vor Broders Jesu Chri
sti skiold / lige som Born vnder
deris Moders kaabe. Saa
faa ick wi arme ringe Men
nisse Seieruinding / aff vor
egen styrcke eller mact / men aff
Jesu Christi vor Broders
oc

oc Gal
skytning
Naar
trin hu
der jon
oc S
Xo
len
verie
hierre
S
Eroer
tere /
Maf
at al
end

oc Saliggjöreris krafft oc beskytning.

Naar Troen er saa berystet/trin hun frem imod sine Siender/som er Dieffuelen/Verden oc Synden som boer vdi oss.

Troen setter imod Dieffuelen/met tuende besynderlige verie/som er Guds Ord oc en hiertelig Bøn til Gud.

Met Guds Ord støder Troen om alle Epicureer/Kettere/Dienstalcke/ Tyrckere oc Misdedere. Thi Troen veed at all Verden skal forgaa/ før end en Bogstaff skal forgaa
aff

aff Guds Ord. Fordi Gud
er den euige Sandhed / som
aldrig fand liue / derfor traad-
ser Troen imod alle Epicureer
som forsmaa Ordit / imod alle
Kettere / som det foruende vil-
le / imod alle Dyenskalkke / som
det hade / imod alle Tyrckere /
som det met Blod fordempe
ville / imod alle Misdedere som
met deris skédige leffnet Guds
Ord forhindre ville. Ja aff
dette Guds Ord veed Troen /
at Hellsuedis porte / det er
Dieffuelen met alle sine raad /
maect oc financker / kunde intet
imod dem som hassue Troen til
Jesum Christum. Der

imod
lig Bo
ris Jesu
met for
oc kom
Man
Hane
ler / de
en Lo
grum
her /
sine v
henge
tighe
Chri
Dief
met f

Der næst strider Troen
imod Dieffuelen met en inder-
lig Bøn til Gud / i vor HÆ-
ris Jesu Christi Naffn / oc her
met forfærder hun Dieffuelen
oc kommer hannem paa fluct.
Mand scriffuer / at naar en
Hane slaer sine vinge oc ga-
ler / da forfærdis oc forstrectis
en Loue som det hører / i huor
grum hun er / saa gaar det oc
her / Naar en Christen slaer
sine vinger / det er / Naar hand
henger paa Guds Barmhjer-
tighed / oc paa Troen til Jesum
Christum / da forfærder hand
Dieffuelen / met sin lyd / det er /
met sin bøn til Gud. Kor:

Kortelige at sige / huad hel-
ler Dieffuelen lurere effter Lær-
dommen at forkrencke / eller
effter Troen at forfalske / eller
effter lessnedet at besmitte / da
setter Troen imod Dieffuelen /
Guds Ord / oc en inderlig
Bøn.

Imod Verden setter Troen
Guds Foriættelser om euig
glæde / om euig ære / om euig
rigdom / om euig vellyst / oc der
met foracter Verden / med all
sin forsengelighed / Oc naar
hun trengis hart aff Verden /
da gissuer hun sig aldelis vn-
der

der Christi skiold / met Bøn
oc Taalmodighed.

Imod Syndsens onde tanc-
ker setter Troen idelig læs-
ning oc betenckelse aff den hel-
lige Scrift. Imod Synd-
sens onde begeringer setter
Troen Vlandens begering/saa
at hun icke samtycker oc gior
Syndsens vilie / paa det at
hun icke omkaster den gode
Samuittighed/som Troen
altid vil haffue
met sig.



Om

Om Samuittigheden.

En anden part aff
den Regel/ som de skulle
sticke sig effter / der ville stride
en god strid/ oc beköme Seier/
uinding offuer deris Siender/
er en god Samuittighed/ som
er næst Troen den ypperste
ting/ som noget Meniske kand
haffue/ vdi denne Verden.

Rigdom er lystig/ vüisdom
er nyttig/ deilighed er yndelig/
Mact oc velde er priselig / stor
Ret oc affkomme er herlig /
Sundhed oc farskhed er elste/
lig/ Ere oc nassnkundighed er
lofflig.

lofflig. Men alle disse i tusin-
de maader offuergaar Jobs
oc Lazari gode Samuittighed
endog deris lycke vdi Verden/
vaar ynckelig. Tencck derfor
ihuo du est/ at du vdueller dig
det som best er.

Men paa det at wi ret
kunde dømme om Samuittig-
heden / som er Guds vidnes-
byrd vdi Menniskens hierte /
indtryct aff Gud / til en at-
uarsel om huad dem skal off-
uerkomme vdi fremtiden / som
enten lessue vel eller ilde. Vil
ieg faaregiffue oc forklare fem
stycker/om Samuittigheden.

I Først/

Forst/ huad mand kalder
Samuittighed.

Der næst / huorledis hun
forandris.

For det Tredie / huorledis
mand kand bekomme en god
Samuittighed / som den icke
haffuer.

For det Fierde/ huor mand
kand beholde en god Sam-
uittighed.

For det femte oc sidste/ huad
gaffu mand haffuer aff en god
Samuittighed / oc huad ska-
de mand haffuer aff en ond
Samuittighed.

Samuit

I.

SAmuittighed er en vnderlig
 Guds gierning / vdi huilke
 fen fire ting kōme tilsammen/
 Det Første er en Regel / om
 huad mand giøre skal. Det
 andet er den gierning som giør
 ris. Det tredie er beslutning
 vdi Menniskens forstand / om
 gierningen. Det Fierde er / at
 mand føler Guds Dom vdi
 hiertet / om det som giort er.

Joseph vdi Egipten viste
 denne Regel: Du skalt icke be-
 driffue hoer: den vksyste Quin-
 de raadde hannem til / at giøre
 imod Regelen / huilckit hand

I ij

dog

dog ickē giøre vilde: Aff denne
Regel / oc denne gierning be-
sluttede Joseph i sin forstand/
at hand haffde giort ret effter
Regelen: Aff denne Regel /
aff denne Josephs gierning / oc
aff denne beslutning om sam-
me gierning / følger det fierde
effter vdi Josephs hierte / saa
at hand folde Guds dom om
sin gierning / som er / at hun er
Gud behagelig. Denne sø-
lelse vdi hiertet vaar en glæde /
at hand ickē forgreb sig imod
Gud oc sin Næste / men holt
sig knyttelige / effter Guds be-
falning.

David

Da
Regel: 2
her / H
er bedri
mod R
gel oc
slutted
at han
Effter
denne
dom a
horeri
bliffue
retfæ
den
paar
Hier

David viste denne samme
Regel: Du skalt icke bedrissue
hoer / Hand seer Bersabeam/
oc bedrissuer hoer met hende
imod Regelen/ Aff denne Re-
gel oc aff denne gierning be-
sluttede David i sin forstand/
at hand icke haffde giort ret /
Efter denne beslutning oc met
denne beslutning/ følger Guds
dom vdi hans hierte om hans
horeri / huor aff hans Hierte
bliffuer bange / oc foel Guds
retfærdige Dom/ oc frycter for
den straff / om huilcken Gud
paaminder hānem/ met hans
Hiertens sorge.

I iij

Saa

II.

Slå for andris Menniskens
Samuittighed/ effter gier-
ningens vilkor / saa at hun er
enten ond eller god.

En god Samuittighed er/
naar mand finder gaat/ det er
glæde/ vdi hiertet/ aff den dom
som besluttet er om giernin-
gen/ som er giort effter Rege-
len/ det er effter Guds vilie oc
befalning.

En ond Samuittighed er/
naar mand finder ont/ det er/
sorge vdi hiertet/ aff den Dom
som besluttet er om gierningen
som er giort imod Regelen/ det
er

er imod
ning.

Er ick
dere

følger

Da ka

en god

at alle

gelen

skal m

nskens

uer tu

effter

ande

D

uit h

er imod Guds vilie oc befa-
ning.

III.

Gre icke alle Menniske Syn-
dere / oc Samuittigheden
følger gierningen? Det er vift.
Da fand der io ingen haffue
en god Samuittighed / fordi
at alle haffue giort imod Re-
gelen / som er Guds Lov. Her
skal mand saa suare til: Men-
niskens Samuittighed haff-
uer tuende Regle at holde sig
effter / Den ene er Louen / Den
anden er Euangelium.

Der David haffde bedress-
uit hoer oc mord / straffedis

¶ iiii

hand

hand aff Louen oc haffde en
ond Samuittighed / huilcket
som haffde veret hannem Nar,
sage til Mistrøst oc Fordømel-
se/haffde hand icke hørt Euan-
gelium. Der hand nu vaar
bange/ for sin Synd / oc Na-
than predickede hannem Eu-
angelium faare/ om Synder-
nis forladelse for Christi skyld/
bleff Troen paa ny vndfangen
oc fødte vdi hans Hierte/ ved
huilcken Tro hand bleff quit
aff sin Synd/ bleff retfærdig
oc forligt met Gud / huor aff
hand bekom en god Samuit-
tighed. Ja saa bekömer Men-
nisket

nisket en
naar ha
forladet
som er d
Synde
Til
tighede
ning/
crame
oelaa
ning/
sten / a
hemel
den s
Syn
sig s
hed b

nisket en god Samuittighed/
naar hand troer Syndernis
forladelse for Christi skyld/
som er den rette affløsning aff
Synden.

Til denne gode Samuit-
tigheds bestyrckelse oc befest-
ning / hører Naderens Sa-
cramentis brug hen / disligest
oesaa den Absolutz oc affløs-
ning / som mād hører aff Pre-
sten / aff Predickestolen oc vdi
hemeligt Scriftemaal. Men
den som gaar lenge om met
Synden / oc ick vil omuende
sig snart / hans Samuittig-
hed bliffuer føleløss / ia lige som

30

hun

h^un vaare d^od / huilket som
er en gruelig straff aff Gud /
met huilcken mange tusinde
Menniske plagis paa denne
dag. Derfor er det tid / at wi
icke lade vor Samuittighed
bliffue soleløss / eller soffuen-
dis / Fordi vaagner hun icke
før / da vil hun vaagne naar
mand skal aff denne Verden /
som er da met mange forsilde.

IIII.

H^or lunde fand mand be-
holde en god Samuittig-
hed ? Først / om du beholder
Troen om Syndernis forla-
delse.

delse. Der næst / om du hen-
setter aff dit Hierte it ont for-
sæt / Fordi en god Samuittig-
hed oc it ont forsæt / kunde al-
drig bo sammen vdi it Hierte.
For det Tredie / om du flitter
dig aff all mact / til at skicke dig
effter Guds vilie / oc vilde gier-
ne forbedre dig / den ene dag
mere end den anden. For det
Fierde / om du holder dig ret /
vdi det kald som Gud haffuer
kaldit dig til / huad heller det er
Verdzsligt eller Geistligt / lidet
eller stort : Thi den som icke ta-
ger vare paa sit kald / saa me-
git som hand kand / hand gior
Guds

Guds gierning suigactelige /
saa at hand ickē fand beholde
eller haffue en god Samuit-
tighed. **33** D giffuit at alle
kunde dette ret betencke.

V.

Endog mand aff det som sagt
er / fand vide / huad gaffn
mand haffuer aff en god Sā-
uittighed / da vil ieg alligeuel
her opregne nogle besynderlige
gaffn / som en god Samuit-
tighed haffuer met sig.

Først beholder en god Sam-
uittighed Troen fast / oc met
Troen vor Herre Jesum Chri-
stum / som er det aller ypperste
gode

gode so
paa Jer
haffuer
ur alt
behoff t
D
lesse oc
nistens
rolig
Land
gynde
For
uittigh
fryct /
oc lef
E
merer

170
gode som er vdi Himmelen oc
paa Jorden/ Saa at den som
haffuer Christum/ hand haff-
uer alt det som hand haffuer
behoff til Salighed.

Der næst formeris husua-
llesse oc Vandelig glæde i Men-
niskens Hierte / aff en god oc
rolig Samuittighed/ huilcken
Vandelige glæde/ der er en be-
gyndelse til den euige glæde.

Føder ocsaa en god Sam-
uittighed oc beuarer Guds
fryct / vdi Menniskens hierte/
oc leffnet.

En god Samuittighed for-
merer ocsaa Kierlighed mod
Mennis-

Mennisten / oc foruarer den
at hun icke folner.

En god Samuittighed trø-
ster vnder Kaarssit / oc forar-
beider Faalmodighed / saa at
mand glæder sig vdi modgang
som vi læse om mange Guds
Børn.

En god Samuittighed er
Ulderdoms haaffn / at mand
icke lader sig / enten aff met-
gang eller modgang forsøre.

En god Samuittighed /
naar it Menniste ligger oc stri-
der met Døden / da er hun den
som allermest trøste kand oc
husuale / hun er den ældeste
Bal

Balia
Sialt
Da
de Hebr
at de i
gengel
uittigh
it Eren
figer
god
vor
gengel
Om
L
om /

Balsam / der Menniskens
Siæl kand vederquegis met.

Der faare raader Paulus
de Hebreer / i det trettende Ca:
at de i alt deris leffnet oc om-
gengelse / beuare en god Sam-
uittighed / settendis sig selff til
it Exempel. Dette er vor trost /
siger hand / at wi hassue en
god Samuittighed / oc giøre
vor flid til at hassue god om-
gengelse met alle.

Om den tredie Lærdom.

Den tredie Lærdom,
som ieg fremsette at tale
om / er huor met Troen forsky-
dis

dis / saa at mand omkommer
vdi denne seide imod Dieffuel-
len / Verden oc Synden.

Endog denne Lærdom læt-
telige forstaaes aff den anden
Lærdom / dog vil ieg noget her
om tale / for den lignelse skyld /
som Paulus her bruger / saa
sigendis : Huilcken nogle
haffue skut fra sig / oc ere
bleffne Skiffbrudne paa
Troen. Saa ligner Paulus
Troen ved it Skiff / huor vdi
Mennisket seiler til Liffsens
haffn.

Her

Her vdaß haffue wi videre
at betencke : Forst at huer
Christen i denne Verden lig-
nis ved en skiffmand / oc Ver-
den lignis ved it stort grumt
Haff / huor vdi Mennisten
seiler. Troen lignis ved Skiff-
uet som mand seiler vdi / i dette
Haff. En god Samuittighed
ved Koerit paa Skiffuit / saa
at naar Koerit er affstøt / da
forgaar Skiffuit / oc det som
er vdi Skiffuit.

Saae du nu nogen Skiff-
mand mit vdi Haffuit / vdi en
stor storm / skyde Koerit fra sig
Huad kunde du andet sige om

K

han

hannem / end at hand vilde
omkomme baade Skiffuet oc
alt det der vdi vaare? Saa
giør oc den som støder en god
Samuittighed fra sig / met
Bantro oc it ont Lefnet.

Der faare lader oss effter
følge vise Skiffmend / at wi
beholde Roerit / som er en god
Samuittighed / paa det wi
funde komme met Troen / ind
vdi Saligheds oc det euige
Liffs haffn. Huilcket vnde oss
vor Himmelske Fader / forme
delst Jesum / vor eniste Frel
sere oc Saliggjørere /
A M E N.

En

En Bøn / om varactig-
hed vdi Troen / oc en god
Samuittighed .

D Barmhiertige oc milde
Gud Fader / Jeg tacker dig
ved din kiere Søn Iesum
Christum min eneste Frelser oc Sa-
liggiorere / at du haffuer icke effter
din reeffærdige Dom straffet mig / for
mine mange store oc grossue Syn-
der / men haffuer naadelige sparet
mig oc kaldet mig til din Sønns Ie-
su Christi bekiendelse / saa at ieg veed
oc troer / at hand er min Saliggio-
rere oc alle deris som tro paa han-
nem. Denne din gierning O Hærrer
fuldkom naadelige / som du haffuer
aff naade begynt. Giff mig din hel-
lig Aand / affslæt min Synd / opueck

K ij Troen

Troen vdi mig / at ieg maa ære oc
loffue dig alle mine dage.

O HERRER / lad dit salige Eu-
angelij pure oc rene Lærdom io mere
oc mere begrundis vdi mit Hierte /
stadfest min Tro / oc formere hende
daglige ved din hellig Naad / vnd mig
at leffue effter din hellige vilie met en
god Samuittighed. Lad mig icke
forforis fra din pure oc klare Euan-
gelij kielde / til Dieffuelsens oc Men-
nistens Lærdom. Lad mig icke om-
kaste en god Samuittighed.

O HERRE Himmelske oc milde
Fader / Jeg veed oc vel forfarer / at
mine Siender ere mange oc sterke /
som ville forføre mig fra dig / Dieff-
uelen er aldrig stille / Verdens for-
fengelighed locker / Mit egit Kjød oc
blod giffuer aldrig huile / Disse Sien-
der staa mig hart effter / oc ville for-
føre

fore mig
forforer
O milde
oppe ved
vi en fal
effnet /
mine Si
din fiere
Christo.
Sons le
Stiold /
Dieffue
men oc
nem. A
min Tro
hed / lee
met din
skal ve
stride i
Naade
Seier

føre mig fra dig / oc de ere mig alt
forstercke. Der faare beder ieg dig /
O milde Fader / at du holder mig
oppe ved dit Ord oc den helligAand
vdi en fast Tro oc i it Gudfryctigt
leffnet / paa det ieg kand offueruinde
mine Fiender met din mact / det er i
din kiere Søn min Frelsere Iesu
Christo. Lad mig altid bliffue din
Søns lem / oc skiule mig vnder hans
Skiold / som haffuer offueruundet
Dieffuelen / icke for sin person alene /
men oc for mig som troer paa han /
nem. Ah HERRE / hielp / hielp
min Tro / bestyrck mig vdi din Sand
hed / leed mig i dine veie / reger mig
met din helligAand / den stund ieg
skal vere vdi denne Jammerdal oc
stride imod disse Fiender. Giff mig
Naade / at ieg maa altid beholde
Seieruinding / at mine Fiender icke

faa offuerhaand / paa det ieg fand
met glæde / naar du wilt falde mig aff
denne Verden / antuorde min Siæl
vdi din kiere Søn Jesu Christi
min eniste Frelseris oc Saliggjøre-
ris Hender.

Dig O milde Gud Fader stee
loff / ære / priis oc tacksigelse euin-
delige / met din Søn Jesu Christo
oc den hellig Aand / som ere en euig
Almectig oc Barmhiertig GUD.
Ja dig skulle alle Engle oc Mennis-
ke loffue oc tacke euindelige / for din
wrsigelige Barmhiertighed / du beui-
ser mig oc alle arme Syndere som
komme til dig. O kiere Fader / O
milde Fader / O naadige Fader / dig
befaler ieg mig / vdi din Haand set-
ter ieg min Salighed / oc foruenter
det euige Liff oc glæde / som du mig
loffuit

loffuit haffuer/ vdi Jesu Christo
min kiere Frelser/

Amen/ Amen.
Naade/ Naade.

**Brenttet vdi
Kjøbenhaffn/ aff Matz
Vingaard.**

De findis til kjøbs hof
Balger Kaus / Borgere
oc Bogeførere der sam
mesteds.

Aar 1571.



